

Le pas suivant, dans ce trafic, donne lieu à de nombreuses et constantes variations. Le trafiquant local vendra sa marchandise à de plus petits trafiquants en lots d'une once, d'une demi-once ou d'un quart d'once. Ou bien il la distribuera directement à des toxicomanes criminels par l'intermédiaire d'agents à sa solde.

Pour les fins de la vente aux toxicomanes, la drogue est placée d'habitude dans des capsules, comme celle que je vous montre en ce moment. Le toxicomane paie de \$3.00 à \$5.00 cette capsule qui contient un quart de grain. Le fournisseur reçoit donc de \$5,200 à \$8,700 pour une once.

L'hon. M^{me} HODGES: Pardon; mais pourrais-je vous demander si une capsule représente une dose?

Le commissaire NICHOLSON: Une capsule, c'est un quart de grain, la dose normale d'un quart de grain. La capsule utilisée par le colporteur contient un quart de grain, mais il ne serait pas juste de dire c'est exactement...

L'hon. M^{me} HODGES: Mais c'est une dose?

Le commissaire NICHOLSON: Oui.

Le PRÉSIDENT: Combien de doses un toxicomane prend-il par jour?

Le commissaire NICHOLSON: Cela varie tellement qu'il est difficile de donner une réponse exacte. Un toxicomane prendra six, sept ou huit capsules. Il se peut qu'il fasse avec moins. Je crois qu'un toxicomane endurci prendra peut-être cinq ou six capsules par jour, s'il réussit à se les procurer. Mais c'est là une forte dose.

L'hon. M. HOWDEN: Qui est répartie tout le long de la journée?

Le commissaire NICHOLSON: Oui; remarquez bien, je ne prétends pas que ce soit une dose quotidienne moyenne.

L'hon. M. QUINN: C'est-à-dire cinq des capsules que vous nous avez montrées.

Le commissaire NICHOLSON: Oui.

Le PRÉSIDENT: Cela représenterait une dépense de \$15 à \$25 par jour?

Le commissaire NICHOLSON: Oui. Comme je l'ai dit, il est difficile de déterminer une moyenne. Tout dépend de l'offre, des circonstances et des fonds.

On remarquera que, rendu au toxicomane, le contenu de la boîte d'un kilo, qui coûte à l'importateur environ \$11,000, se vend de \$179,000 à \$290,000. Il y a diverses manières d'arriver à ces totaux. A un autre tarif, vous obtiendrez un total différent. Nous nous sommes montrés modérés et avons écarté tout facteur d'adultération. D'habitude, le produit est adultéré à quelque stade de la distribution.

Je crois comprendre que le Comité verra un film qui montre les détours et les ruses auxquels les trafiquants de même que les toxicomanes recourent pour esquiver la police. Il est donc inutile que je vous expose en détail ces méthodes de distribution. Mais les membres du Comité trouveront peut-être intéressant d'examiner les articles que voici et qui montrent bien les efforts que font les trafiquants pour dépister la police.

J'ai apporté ici deux ou trois articles afin d'exposer les méthodes que les toxicomanes emploient pour cacher les drogues. L'article que voici est un veston avec poches qui se porte sous les vêtements ordinaires. Ces fentes que vous voyez ici sont justes de la bonne grandeur pour recevoir une boîte de grandeur normale.

L'hon. M. BAIRD: C'est l'intérieur du veston que vous nous montrez, je crois.

Le commissaire NICHOLSON: Oui.

Voici un livre de prière dont le dedans a été creusé et qui peut recevoir une bonne quantité de drogues. Voici un magazine chinois qu'on a découpé